



DEWAN PERNIAGAAN
DAN PERINDUSTRIAN CINA
KUALA LUMPUR DAN SELANGOR (No. 190 SELANGOR)
吉隆坡暨雪蘭莪中華總商會
THE CHINESE CHAMBER OF COMMERCE &
INDUSTRY OF KUALA LUMPUR & SELANGOR



Certificate No.: 4852

编 号 : M-2017-06

日 期 : 2017 年 3 月 20 日

敬 致 : 全体会员

隆雪中总 2017 年第 28 届会员高尔夫球锦标赛 (18-5-2017)

本会从 1990 年开始举办年度会员高尔夫球锦标赛,邀请会员切磋球艺,促进交流与联系。本会订于 2017 年 5 月 18 日 (星期四) 举行本年度的会员高尔夫球锦标赛。每位参赛者皆有机会获得丰富的赠品、奖品及幸运抽奖奖品。球赛详情如下:

日 期 : **18-5-2017 (星期四)**

开 球 时 间 : **下午 1 时 15 分 (中午 12 时 45 分集合拍摄全体照)**

报 到 时 间 : **上午 11 时 30 分 (备有轻便午餐)**

晚 餐 时 间 : **傍晚 6 时 30 分**

地 点 : **Bukit Jalil Golf & Country Resort (BJGCR)**
Jalan Jalil Perkasa 3, Bukit Jalil, 57000 Kuala Lumpur.

报 名 费 : **每位参赛者 RM280 (BJGCR 会员和非 BJGCR 会员)**

**** 含 Green, Buggy & Caddy Fee, 保险、轻便午餐及晚餐费用; 6% 消费税
(支票抬头请注明 "KLSCCCI")**

征求现金赞助: 每赞助现金 RM1,000, 获 1 个参赛名额 [含高尔夫球配套及膳食安排; 6% 消费税], 赞助现金 RM2,000, 获 2 个参赛名额, 以此类推。

本会已连续 11 年邀请来自吉隆坡及雪兰莪警察总部的代表, 参与本会的年度高尔夫球锦标赛, 以加强警民的交流及合作。本会计划再次邀请警方代表参加本届球赛。

特此呼吁及邀请会员们 (i) 踊跃报名参加球赛; 以及 (ii) 赞助球赛经费 / 幸运抽奖奖品 / 赠品。

附上锦标赛报名表格及简章。凡有意参加者, 请于 **2017 年 4 月 13 日 (星期四) 前**, 呈交填具表格及报名费予本会秘书处, 以利安排。任何询问, 请联络陈小姐 (Peggy Chin), 电话: 03-4253 2135; 传真: 03-4253 2524 / 0; 电邮: chinsw@chinesechamber.org.my。

谢谢!

主 任 拿督黄位寅

福利组

副主任 李 强

球赛筹备小组

主 任 拿督王泰贤

副主任 宋永康 傅桂洋 林吉庆



C4-08-17(C)/CSW



DEWAN PERNIAGAAN
DAN PERINDUSTRIAN CINA
KUALA LUMPUR DAN SELANGOR (No. 190 SELANGOR)
吉隆坡暨雪蘭莪中華總商會
THE CHINESE CHAMBER OF COMMERCE &
INDUSTRY OF KUALA LUMPUR & SELANGOR



Certificate No.: 4852

Ref. No. : M-2017-06
Date : 20th March 2017
To : All Members

KLSCCCI 28th Annual Golf Championship 2017 (18-5-2017)

We are pleased to inform that the Chinese Chamber of Commerce and Industry of Kuala Lumpur and Selangor (KLSCCCI) had successfully organised the Golf Championships since year 1990.

In view of the overwhelming support from members and supporters in the past Annual Golf Championships, KLSCCCI will host its 28th Annual Golf Championship on 18th May 2017. As always, abundant goodies, prizes and lucky draw prizes will be given out. Details are as follows:

Date : **18-5-2017 (Thursday)**
Tee-off time : **1.15 p.m. (Gather at 12.45 p.m. for group photo)**
Registration time : **11.30 a.m. (Light lunch provided)**
Dinner time : **6.30 p.m.**
Venue : **Bukit Jalil Golf & Country Resort (BJGCR)**
Jalan Jalil Perkasa 3, Bukit Jalil, 57000 Kuala Lumpur.
Registration fee : **RM280 per golfer (Member & Non-member of BJGCR)**
** Inclusive of Green, Buggy & Caddy Fee; Insurance; Light Lunch & Dinner; 6% GST.
(Crossed cheque made payable to "KLSCCCI")

Appeal for cash sponsorship : **For every cash sponsorship of RM1,000, a representative of the sponsor will be entitled to join the Golf Championship [Inclusive of Golf Package and Meal; 6% GST].**

In order to foster relationship and networking, KLSCCCI had invited the representatives of the *Ibu Pejabat Polis Kontinjen Kuala Lumpur* and *Ibu Pejabat Polis Kontinjen Selangor* respectively for the past eleven (11) years and will continue to invite them again this year.

We hereby cordially invite all Members:

- (i) **To participate in the Golf Championship;** and
- (ii) **To sponsor Goodies/Lucky Draw Prizes/Cash (as the fund for the expenses of the Championship).**

We enclosed herewith a set of Registration Form and Rules & Regulations of the Championship. Members who are interested may return the completed registration form and registration fee to KLSCCCI's Secretariat **before 13th April 2017 (Thursday)**. For further information, please contact Ms. Peggy Chin at Tel: 03-4253 2135; Fax: 03-4253 2524/0; E-mail: chinsw@chinesechamber.org.my.

Thank you.

Yours faithfully,
DATO' NG WEE YIEW
Chairman of Welfare Committee
MR. LEE KOING
Deputy Chairman of Welfare Committee

DATO' BARRY ONG THAI HEAN
Organising Chairman of Annual Golf Championship 2017
MR. SOONG WING HONG, MR. FOO KOOI SIONG & MR. DAVE LIM KEAT HIN
Deputy Organising Chairmen of Annual Golf Championship 2017



C4-08-17(E)/CSW